

1354

Clarke, Modet

COLOMBIA

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-012760- -00002-0000

Fecha: 2008-04-30 14:59:18 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 11

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
E. S. D.

Re: Expediente No. **08-012.760**
Solicitud de Patente a nombre de
DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED

ASUNTO: CONTESTACIÓN A REQUERIMIENTO OFICIAL

DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 3948 notificado por fijación en lista el día 14 de marzo de 2008, me permito presentar los siguientes documentos:

- El documento de PODER otorgado a mi favor, junto con la prueba de existencia y representación legal del solicitante, debidamente legalizados.
- Su traducción oficial al Español debidamente avalada por el Ministerio de Relaciones Exteriores
- El documento en el que consta la CESIÓN del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante. debidamente legalizados.
- Su traducción oficial al Español debidamente avalada por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º., inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,

DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN

C.C. 41.654.882 de Bogotá

T.P. 20824

ADM/srr

P. 1089

P. 1089
1356

TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 319/2008-.

TRADUCCIÓN DE LOS SELLOS QUE APARECEN EN EL PODER OTORGADO POR **DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED**, UNA SOCIEDAD ORGANIZADA Y EXISTENTE DE ACUERDO A LAS LEYES DE JAPON Y EN ACTUAL CUMPLIMIENTO DE SU OBJETO SOCIAL, CON DOMICILIO EN 3-5-1 NIHONBASHI, HONCHO CHUO KU, TOKIO, 103-8426 JAPON, A LAS DOCTORAS **DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN** Y **CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ-**

OTORGADO Y FIRMADO, EN TOKIO, JPAON EL 31 DE MARZO DE 2008.

FIRMADO: UNE TSUTOMU, MIEMBRO DE LA JUNTA DIRECTIVA

REGISTRO NO. 575

CERTIFICADO NOTARIAL

Por medio del presente certifico que la firma colocada en el presente documento es la firma genuina y auténtica del señor **TSUTOMU UNE**, Miembro de la Junta Directiva y Director Ejecutivo de **Daiichi Sankyo Company Limited**, una sociedad constituida y organizada bajo las leyes de Japón, quien demostró su idoneidad para ejecutar el anterior poder a nombre de dicha sociedad.

Fecha: 31 de marzo de 2008.

FIRMADO: TADAHIKO MITSUDA, NOTARIO

ADJUNTO DE LA OFICINA DE ASUNTOS LEGALES DE TOKIO

2-2-2, Uchisaiwaicho chiyoda-ku Tokio, Japón.

HAY SELLO DEL NOTARIO



TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 319/2008-.

APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: JAPON

EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR: TADAHIKO MITSUDA
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO DE LA OFICINA DE ASUNTOS LEGALES DE TOKIO
4. LLEVA EL SELLO DE: TADAHIKO MITSUDA, NOTARIO

CERTIFICADO

5. EN: TOKIO
6. EL: 31 DE MARZO DE 2008
7. POR: MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES
8. BAJO EL NO.: 001770
9. SELLO: MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE JAPON
10. FIRMADO: KAZUTOYO OYABE,
POR EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

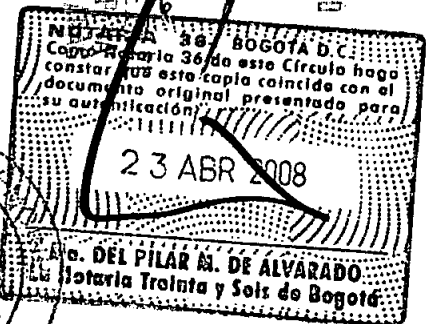
LA TRADUCTORA OFICIAL

Helena Uribe de Lemoine

HELENA URIBE DE LEMOINE

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2008 ABR 22 A 9:28
BOGOTA D.C.

RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO
q b l q u u
HELENA URIBE DE LEMOINE



COLOMBIA

Carrera 11 N° 86-53 Piso 6 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6181088 -Fax: (57 1) 6350824 -Email: info@clarkemodet.com.co

PODER

Yo (nosotros), abajo firmante(s)

en mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en

por el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, con Cédula de Ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá, y tp. 20824 y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, con Cédula de Ciudadanía No. 40.017.374 de Tunja, y tp. 36448, con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad; diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y enseñanzas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.
- 3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia desleal, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).
- 5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.
- 6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en árbitros, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.
- 7) Ratificar o no la agencia oficiosa.
- 8) Así mismo faculto (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

Dado y firmado en

a los días de

Firma / signature:

Name:

UNE, Tsutomu

Title: Member of the Board and
Senior Executive Officer

POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned

name: _____

title: _____

legal representative(s) of

Daiichi Sankyo Company, Limited

an organization existing under the laws of
Japan

and in present execution of its business activity, domiciled at

3-5-1, Nihonbashi Honcho

Chuo-ku, Tokyo

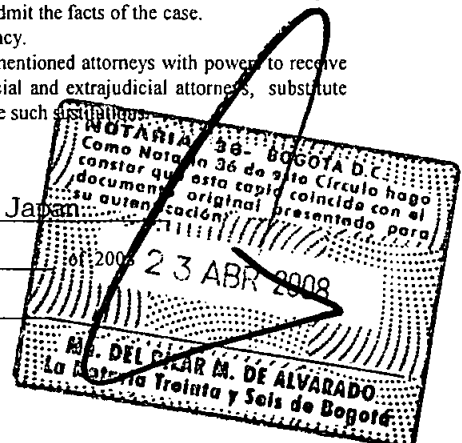
103-8426 Japan

do hereby grant POWER OF ATTORNEY to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 and CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, identification card No. 40.017.374 of Tunja, residing in Bogotá, Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties; Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.
- 3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.
- 5) To register domain names before the competent entity.
- 6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related objet and waive or renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.
- 7) To ratify or not the officious agency.
- 8) I (we) hereby appoint the afore mentioned attorneys with power to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to revoke such substitutions.

Granted and signed at Tokyo, Japan

on this 31 day of March



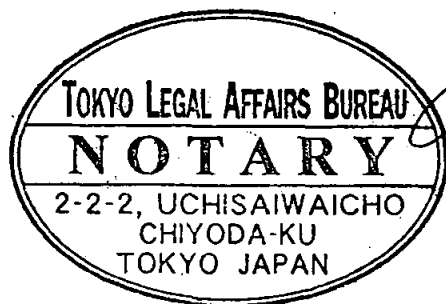
1359

NOTARIAL CERTIFICATE

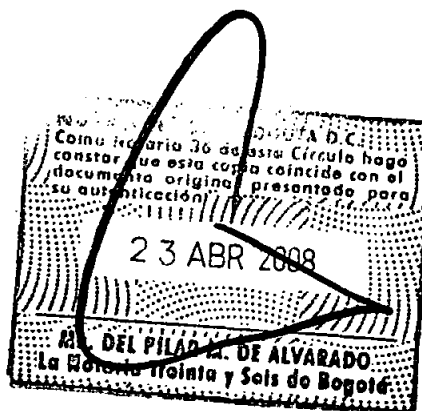
Registration No. 575

This is to certify that the signature on the foregoing document
is genuine and authentic signature of
Tsutomu UNE, Member of the Board and Senior Executive Officer
of Daiichi Sankyo Company, Limited,
a corporation existing and organized under the laws of Japan,
who has produced sufficient proof of his power to execute the
said instrument on behalf of the above-mentioned corporation.

MAR 31 2008



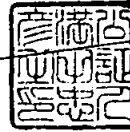
Tadahiko Mitsuda
TADAHIKO MITSUDA
NOTARY



認

証

囑託人第一三共株式会社取締役常務執行役員采孟の代理人城野喬は、本公証人に対し、囑託人が別添文書に署名したことを自認している旨陳述した。



よって、これを認証する。

平成20年 3 月 31 日、本公証人役場において
東京都千代田区内幸町2丁目2番2号
東京法務局所属

公証人
Notary

満田忠方
TADAHIKO MITSUDA

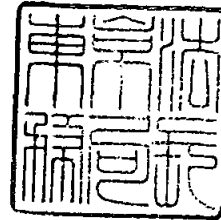


証 明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、真実のものであることを証明する。

平成20年 3 月 31 日

東京法務局長 五十嵐義治



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: JAPAN
This public document
2. has been signed by TADAHIKO MITSUDA
3. acting in the capacity of Notary of the Tokyo Legal Affairs Bureau
4. bears the seal/stamp of TADAHIKO MITSUDA, NOTARY
5. at Tokyo
6. MAR 31 2008
7. by the Ministry of Foreign Affairs
8. 08- N^o 001770
9. Seal/stamp:
10. Signature

Certified



K. Oyama

Kazutoyo OYAMA
For the Minister for Foreign Affairs



P.1089
1361

TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 319/2008-

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES, Y LLEVA EL SELLO Y LA FIRMA DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL, SEGÚN RESOLUCIÓN No. 3618 EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA EL 6 DE SEPT. DE 1972.

CESION

Nosotros abajo firmantes:

(1) FURUKAWA Akihiro (2) OHSUMI Jun (3) ARITA Tsuyoshi (4) FUKUZAKI Takehiro (5) ARAKI Kazushi (6) MORI Makoto (7) MOMOSE Takayuki (8) HONDA Takeshi (9) KUROHA Masanori (10) OKUYAMA Ryo (11) SATOH Susumu

Domiciliados en (1)-(11) c/o DAIICHI SANKYO COMPANY LIMITED, 2-58, Hiromachi 1-Chome, Shinagawa-ku, Tokio 140-8710 Japón

Declaramos bajo juramento ser los únicos y verdaderos inventores de la invención:

DERIVADO NOVEL DE CERCOSPORAMIDA

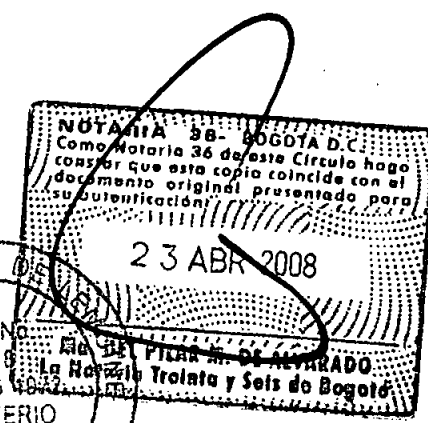
Declaramos así mismo que cedemos y transferimos sin limitación a favor de la sociedad

DAIICHI SANKYO COMPANY LIMITED

Constituida y existente de conformidad con las leyes de JAPON
Domiciliada em 3-5-1 Nihonbashi Honcho, Chuo-ku, Tokio 103-8426 Japon,
todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar e su nombre la patente correspondiente en al República de Colombia.

Dado y firmado hoy en Tokio, Japón.

FIRMADO: FURUKAWA AKIHIRO
FIRMADO: OHSUMI JUN
FIRMADO: ARITA TSUYOSHI
FIRMADO: FUKUZAKI TAKEHIRO
FIRMADO: ARAKI KAZUSHI
FIRMADO: MORI MAKOTO
FIRMADO: MOMOSE TAKAYUKI
FIRMADO: HONDA TAKESHI
FIRMADO: KUROHA MASANORI
FIRMADO: OLUYAMA RYO
FIRMADO: SATOH SUSUMU



1362

TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 319/2008-.

CERTIFICACION NOTARIAL REGISTRO NO. 149

POR MEDIO DEL PRESENTE CERTIFICO QUE LAS FIRMAS COLOCADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO SON LAS FIRMAS GENUINAS Y AUTENTICAS DE AKIHIRO FURUKAWA, JUN OSHSUMI, TSUYOSHI ARITA, TAKEHIRO FUKUZAKI, KAZUSHI ARAKI, MAKOTO MORI, TAKAYUKI MOMOSE, TAKESNHI HONDA, MASANORI KUROHA, RYO OKUYAMA Y SUSUMO SATOH.
FECHA: 4 DE FEBRERO DE 2008.
FIRMADO: HIROSHI NAKAJIMA, NOTARIO.

APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: JAPON

EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR: HIROSHI NAKAJIMA
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO DE LA OFICINA DE ASUNTOS LEGALES DE TOKIO
4. LLEVA EL SELLO DE: HIROSHI NAKAJIMA, NOTARIO

CERTIFICADO

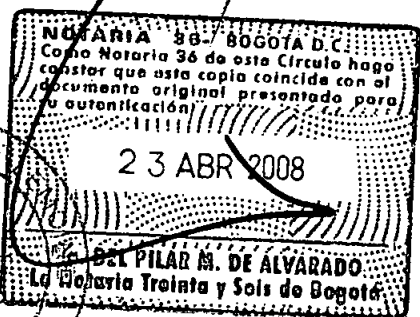
5. EN: TOKIO
6. EL: 4 DE FEBRERO DE 2008
7. POR: MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES
8. BAJO EL NO.: 002470
9. SELLO: MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE JAPON
10. FIRMADO: KAZUTOYO OYABE, POR EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

LA TRADUCTORA OFICIAL

HELENA URIBE DE LEMOINE

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2008 ABR 02 A 9:28
COPIA FIRMADA POR EL
NOTARIO D.C.
COPIA FIRMADA POR EL
NOTARIO D.C.

RESPONSABILIDAD
DEL EXTO
961945
COPIA FIRMADA POR EL
NOTARIO D.C.
COPIA FIRMADA POR EL
NOTARIO D.C.



CAVELIER

ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a No 72-35
BOGOTA, B-COLOMBIA

CESION

Yo, (nosotros), abajo firmado(s)

domiciliado(s) en

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención:

declaro(amos) asf mismo que cedo(emos) y
transfiero(erimos), sin limitación, a favor de la
sociedad

constituída y existente de conformidad con las
leyes de

domiciliada en

todoa los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañia queda facultada para
solicitar en su nombra la patente correspondiente
en la República de Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in Tokyo, Japan

Firma

Akihiro Furukawa
FURUKAWA, Akihiro

Jun Ohsumi
OHSUMI, Jun

Takehiro Fukuzaki
FUKUZAKI, Takehiro

Arahi Kazushi
ARAKI, Kazushi

Takayuki Momose
MOMOSE, Takayuki

Takeshi Honda
HONDA, Takeshi

Ryo Okuyama
OKUYAMA, Ryo

Susumu Satoh
SATO, Susumu

P1089

FP0623
CO

ASSIGNMENT

I(We), the undersigned

(1) FURUKAWA, Akihiro (2) OHSUMI, Jun (3)
ARITA, Tsuyoshi (4) FUKUZAKI, Takehiro (5)
ARAKI, Kazushi (6) MORI, Makoto (7)
MOMOSE, Takayuki (8) HONDA, Takeshi (9)
KUROHA, Masanori (10) OKUYAMA, Ryo (11)
SATO, Susumu

of

(1)-(11) c/o DAIICHI SANKYO COMPANY,
LIMITED, 2-58, Hiromachi 1-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 140-8710, Japan

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of
the invention:

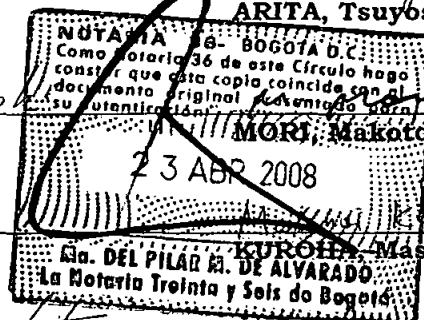
"NOVEL CERCOSPORAMIDE DERIVATIVE"

state as well, that assign, without reservations or
limitations in favour of
DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED

a corporation constituted and existing in conformity
with the laws of Japan

domiciled in 3-5-1, Nihonbashi Honcho, Chuo-ku,
Tokyo 103-8426, Japan

all rights inherent to said invention and that the
above mentioned company hereby is enabled to
apply, in its name, for the corresponding patent in
the Republic of Colombia



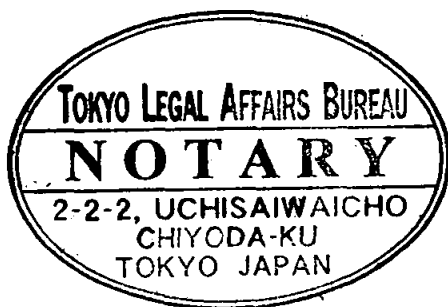
1364

NOTARIAL CERTIFICATE

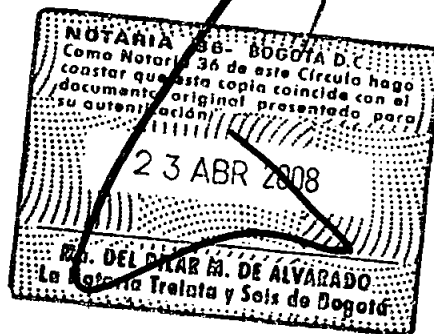
Registration No 149

This is to certify that the signatures on the foregoing document
are genuine and authentic signatures of Akihiro FURUKAWA, Jun OHSUMI,
Tsuyoshi ARITA, Takehiro FUKUZAKI, Kazushi ARAKI, Makoto MORI,
Takayuki MOMOSE, Takeshi HONDA, Masanori KUROHA, Ryo OKUYAMA and
Susumu SATOH.

FEB - 4 2008



Hiroshi Nakajima
HIROSHI NAKAJIMA
NOTARY



1365

平成20年登録第 149 号
認 証

嘱託人古川詔大、大隈潤、有田健、福崎剛広、荒木一司、森誠、百瀬孝幸、本田雄、黒羽正範、奥山亮及び佐藤進の代理人城野喬は、本公証人に対し、嘱託人が別添文書に署名したことを自認している旨陳述した。

よって、これを認証する。

平成20年 2 月 4 日、本公証人役場において
東京都千代田区内幸町2丁目2番2号

東京法務局所属

公 証 人
Notary

中島浩



HIROSHI NAKAJIMA

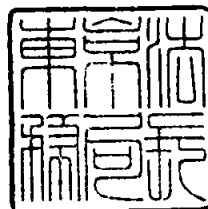
証 明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、真実のものであることを証明する。

平成20年 2 月 4 日

東京法務局長

五十嵐義治



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: JAPAN
This public document
2. has been signed by HIROSHI NAKAJIMA
3. acting in the capacity of Notary of the Tokyo Legal Affairs Bureau
4. bears the seal/stamp of HIROSHI NAKAJIMA, NOTARY
Certified
5. at Tokyo
6. FEB - 4 2008
7. by the Ministry of Foreign Affairs
8. 08- № 002470
9. Seal/stamp:
10. Signature



K. Oyabe

Kazutoyo OYABE

For the Minister for Foreign Affairs



REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 1366

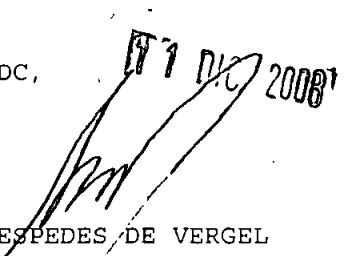
2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
RODRIGUEZ D^a ALEMAN DILIA MARIA
Apoderado(a) y/o Representante de
DAIICHI SANKYO COMPANY, LIMITED.

REFERENCIA	Radicación No.	8 12760
	Solicitud internacional	PCT/JP2006/315621
	Fecha inicio fase nacional	09/03/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	7267
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpall

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

RADICACIÓN EXPEDIENTE No.08-012760

EL EXTRACTO DE LA PRESENTE SOLICITUD DE **PATENTE DE INVENCION**

FUE PUBLICADO EN LA GACETA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL No **602** DE

FECHA **31 DE MARZO DE 2009** EL TÉRMINO HÁBIL SEÑALADO POR LA LEY

EXPIRA EL **02 DE JULIO DEL 2009**

NOTA: Dentro del plazo de los seis (6) meses siguientes a partir de la fecha de publicación en la gaceta de Propiedad Industrial, deberá solicitar y cancelar el examen de patentabilidad so pena de que la solicitud caiga en abandono, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 44 de la Decisión 486/2000.

SE PRESENTARON OPOSICIONES POR PARTE DE TERCEROS.

SI ☐ NO ☒ X ☐